



Australian Government



# Request for information

SOCIAL SECURITY AGREEMENT BETWEEN AUSTRALIA AND GREECE

## Αίτημα για πληροφορίες

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΜΕΤΑΞΥ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΚΑΙ ΕΛΛΑΔΑΣ

OFFICE USE ONLY  
ΓΙΑ ΕΠΙΣΗΜΗ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ

Customer's name  
Όνομα πελάτη

Customer Reference Number  
Αριθμός Μητρώου Πελάτη

 -  -  - 

### Contact details for Centrelink International Services

#### Στοιχεία επικοινωνίας για τις Διεθνείς Υπηρεσίες του Centrelink

**Note:** This form is not a claim for an Australian or Greek pension. If you would like to claim an Australian or Greek pension please contact the Greek pension office or Centrelink International Services and the appropriate forms will be sent to you.

**Σημείωση:** Το έντυπο αυτό δεν είναι αίτηση για Αυστραλιανή ή Ελληνική σύνταξη. Εάν θα θέλατε να υποβάλετε αίτηση για Αυστραλιανή ή Ελληνική σύνταξη, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το Ελληνικό γραφείο συντάξεων ή τις Διεθνείς Υπηρεσίες του Centrelink και θα σας αποσταλούν τα κατάλληλα έντυπα.

Phone number /  
Αριθμός Τηλεφώνου

**From GREECE call 0080 0611 26209**

This free call may not be available from every location within Greece, and may not be free from mobile phones or public phones. You may need to insert coins/card in pay phones as for a local call and this may not be refunded at the end of the call.

**From other countries, or if this number is not available, call +61 3 6222 3455.**

You can contact your local international telephone operator to arrange a reverse charge call to this number. Some Australian telephone companies also offer services that allow you to call into Australia at no cost.

**From inside Australia, call 13 1673**

**Note:** Calls from your home phone to Centrelink '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers.

**Από την ΕΛΛΑΔΑ καλέστε το 0080 0611 26209**

Αυτή η δωρεάν κλήση ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη από κάθε τοποθεσία στην Ελλάδα, και ενδέχεται να μην είναι δωρεάν από κινητά τηλέφωνα ή τηλεφωνικούς θαλάμους. Ενδέχεται να χρειαστεί να τοποθετήσετε νομίσματα/κάρτα σε τηλέφωνα για το κοινό, όπως για μια τοπική κλήση, και αυτά ενδέχεται να μην σας επιστραφούν στο τέλος της κλήσης.

**Από άλλες χώρες, ή εάν δεν είναι διαθέσιμος αυτός ο αριθμός, καλέστε το +61 3 6222 3455.**

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την τοπική σας τηλεφωνική υπηρεσία διεθνών κλήσεων προκειμένου να κανονίσετε να γίνει αντιστροφή χρέωσης σε αυτόν τον αριθμό. Μερικές Αυστραλιανές τηλεφωνικές εταιρίες προσφέρουν επίσης υπηρεσίες που σας επιτρέπουν να τηλεφωνείτε στην Αυστραλία χωρίς χρέωση.

**Από την Αυστραλία, καλέστε το 13 1673**

**Σημείωση:** Οι κλήσεις από το τηλέφωνο του σπιτιού σας, από οπουδήποτε στην Αυστραλία, σε αριθμό από «13» του Centrelink χρεώνονται με σταθερή χρέωση. Αυτή η χρέωση μπορεί να διαφέρει από την τιμή μιας τοπικής κλήσης και μπορεί επίσης να διαφέρει από την μια εταιρία παροχής τηλεφωνικών υπηρεσιών στην άλλη.

Postal address /  
Ταχυδρομική Διεύθυνση

Centrelink International Services  
GPO Box 273  
Hobart TAS 7001  
AUSTRALIA

Email address /  
Ηλεκτρονική Διεύθυνση

[international.services@centrelink.gov.au](mailto:international.services@centrelink.gov.au)

Internet address /  
Διεύθυνση Διαδικτύου

[www.centrelink.gov.au](http://www.centrelink.gov.au)

Fax number /  
Αριθμός Φαξ

+61 3 6222 2799

Personal details / Προσωπικά στοιχεία

1 Personal details  
Προσωπικά στοιχεία

YOU ΕΣΕΙΣ	
Centrelink Customer Reference Number (if known) Αριθμός Μητρώου Πελάτη του Centrelink (εάν είναι γνωστός)	
<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	
Family name Επώνυμο	
<input type="text"/>	
Given name(s) Όνομα	
<input type="text"/>	
Family name at birth Επώνυμο κατά τη γέννηση	
<input type="text"/>	
Other names by which you have been known Άλλα ονόματα με τα οποία ήσαστε γνωστός/ή	
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	
Date of birth Ημερομηνία Γέννησης	Male <input type="checkbox"/> Άνδρας
<input type="text"/>	Female <input type="checkbox"/> Γυναίκα
Place of birth Τόπος γέννησης	
<input type="text"/>	
Country of birth Χώρα γέννησης	
<input type="text"/>	
Country of citizenship (list all countries where you hold citizenship) Χώρα υπηκοότητας (Απαριθμήστε όλες τις χώρες των οποίων είστε υπήκοος)	
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	
Greek Insurance Number (if known) Ελληνικός Αριθμός Ασφάλισης (εάν είναι γνωστός)	
<input type="text"/>	

YOUR PARTNER Ο/Η ΣΥΝΤΡΟΦΟΣ ΣΑΣ	
Centrelink Customer Reference Number (if known) Αριθμός Μητρώου Πελάτη του Centrelink (εάν είναι γνωστός)	
<input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/> - <input type="text"/>	
Family name Επώνυμο	
<input type="text"/>	
Given name(s) Όνομα	
<input type="text"/>	
Family name at birth Επώνυμο κατά τη γέννηση	
<input type="text"/>	
Other names by which you have been known Άλλα ονόματα με τα οποία ήσαστε γνωστός/ή	
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	
Date of birth Ημερομηνία Γέννησης	Male <input type="checkbox"/> Άνδρας
<input type="text"/>	Female <input type="checkbox"/> Γυναίκα
Place of birth Τόπος γέννησης	
<input type="text"/>	
Country of birth Χώρα γέννησης	
<input type="text"/>	
Country of citizenship (list all countries where you hold citizenship) Χώρα υπηκοότητας (Απαριθμήστε όλες τις χώρες των οποίων είστε υπήκοος)	
<input type="text"/>	
<input type="text"/>	
Greek Insurance Number (if known) Ελληνικός Αριθμός Ασφάλισης (εάν είναι γνωστός)	
<input type="text"/>	

2 Home address  
(the address where you live)  
Διεύθυνση κατοικίας  
(η διεύθυνση στην οποία διαμένετε)

Number, street Αριθμός, οδός	<input type="text"/>
City/Town Πόλη/Κωμόπολη	<input type="text"/>
Postal code Ταχυδρομικός Κώδικας	<input type="text"/>
Country Χώρα	<input type="text"/>

3 Postal address  
If the same as home address, write 'AS ABOVE'.  
Ταχυδρομική διεύθυνση  
Αν είναι η ίδια με τη διεύθυνση κατοικίας, γράψτε 'ΟΠΩΣ ΠΑΡΑΠΑΝΩ'.

Number, street Αριθμός, οδός	<input type="text"/>
City/Town Πόλη/Κωμόπολη	<input type="text"/>
Postal code Ταχυδρομικός Κώδικας	<input type="text"/>
Country Χώρα	<input type="text"/>



CLK0AUS193 1005

**4 What is your CURRENT relationship status?**

Centrelink recognises both opposite-sex and same-sex relationships. This includes de facto relationships and relationships registered under Australian state or territory law. If you and your same-sex partner have married or had your relationship registered outside Australia, please indicate your relationship as 'partnered' in the list.

Select **ONE** option that best describes your current relationship status.

**Ποια είναι η ΤΡΕΧΟΥΣΑ κατάσταση της σχέσης σας;**

το Centrelink αναγνωρίζει τόσο σχέσεις ανάμεσα σε άτομα του αντίθετου φύλου, όσο και ανάμεσα σε άτομα του ίδιου φύλου. Σε αυτές συμπεριλαμβάνονται οι σχέσεις ντε φάκτο και όσες σχέσεις έχουν δηλωθεί σύμφωνα με τους νόμους των Αυστραλιανών πολιτειών ή επικρατειών. Εάν εσείς και ο/η σύντροφός σας του ίδιου φύλου έχετε παντρευτεί ή έχετε δηλώσει τη σχέση σας σε χώρα εκτός Αυστραλίας, παρακαλείστε να σημειώσετε στη λίστα ότι η σχέση σας είναι συντροφική σχέση 'partnered'. Επιλέξτε **ΜΙΑ** περίπτωση που περιγράφει καλύτερα τη σημερινή οικογενειακή σας κατάσταση.

**Married Έγγαμος/η**

Date of marriage Ημερομηνία γάμου  
Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /  
Country where married Χώρα τέλεσης γάμου  
If you are living apart indefinitely because of illness or infirmity, tick this box   
Εάν ζείτε χωριστά επ' αόριστον λόγω ασθένειας ή αδυναμίας, σημαδέψτε αυτό το τετράγωνο με ✓

**Registered relationship (opposite-sex or same-sex relationship registered under Australian state or territory law)**

**Δηλωμένη σχέση**  
(σχέση ανάμεσα σε άτομα του ίδιου ή του αντίθετου φύλου που έχει δηλωθεί σύμφωνα με τον νόμο των Αυστραλιανών πολιτειών ή επικρατειών)

Date relationship was registered Ημερομηνία δήλωσης της σχέσης  
Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /  
If you are living apart indefinitely because of illness or infirmity, tick this box   
Εάν ζείτε χωριστά επ' αόριστον λόγω ασθένειας ή αδυναμίας, σημαδέψτε αυτό το τετράγωνο με ✓

**Partnered (living together in an opposite-sex or same-sex relationship, including de facto)**

**Συντροφική σχέση**  
(σχέση συμβίωσης ανάμεσα σε άτομα του ίδιου ή του αντίθετου φύλου, συμπεριλαμβανομένης σχέσης ντε φάκτο)

Date you started living together as a couple Ημερομηνία που ξεκινήσατε να συμβιώνετε ως ζευγάρι  
Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /  
If you are living apart indefinitely because of illness or infirmity, tick this box   
Εάν ζείτε χωριστά επ' αόριστον λόγω ασθένειας ή αδυναμίας, σημαδέψτε αυτό το τετράγωνο με ✓

**Separated (previously lived with an opposite-sex or same-sex partner, including in a marriage, registered or de facto relationship)**

**Χωρισμένος/η**  
(συμβιώνατε παλαιότερα με σύντροφο του ίδιου ή του αντίθετου φύλου, συμπεριλαμβανομένης μιας σχέσης γάμου, δηλωμένης ή ντε φάκτο)

Date of separation Ημερομηνία χωρισμού  
Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

**Divorced Διαζευγμένος/η**

Date of decree absolute Ημερομηνία τελεσίδικης απόφασης  
Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

**Widowed (previously partnered with an opposite-sex or same-sex partner, including in a marriage, registered or de facto relationship)**

**Χήρος/α**  
(είχατε παλαιότερα σύντροφο του ίδιου ή του αντίθετου φύλου, συμπεριλαμβανομένης μιας σχέσης γάμου, δηλωμένης ή ντε φάκτο)

Date of deceased partner's birth Ημερομηνία γέννησης του/της θανόντος συντρόφου σας  
Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /  
Date of deceased partner's death Ημερομηνία θανάτου του/της θανόντος συντρόφου σας  
Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /  
Country where deceased partner died Χώρα όπου πέθανε ο θανών/η θανούσα σύντροφός σας

**Never married or lived with a partner Δεν έχετε παντρευτεί ποτέ, ούτε έχετε ζήσει ποτέ με σύντροφο**

**Residence details / Στοιχεία Διαμονής**

**5 Were you born in Australia Γεννηθήκατε στην Αυστραλία;**

No  Go to **Next Question** Πηγαίνατε στην **Επόμενη Ερώτηση**  
Όχι  
Yes  Go to **Question 7** Πηγαίνατε στην **Ερώτηση 7**  
Ναι

**6 What date did you first arrive in Australia?**

Be as accurate as possible, even if you can only remember the year you first arrived in Australia.

**Ποια ημερομηνία φτάσατε στην Αυστραλία για πρώτη φορά;**

Να είστε όσο το δυνατόν πιο ακριβής, ακόμα και εάν μπορείτε να θυμηθείτε μόνο τη χρονολογία κατά την οποία φτάσατε στην Αυστραλία για πρώτη φορά.

Date

Ημερομηνία

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος

/ /

Did you arrive by:  
Φτάσατε με:

Ship  
Πλοίο

Name of ship/Port of arrival  
Όνομα πλοίου/Λιμάνι άφιξης

Airline  
Αεροπλάνο

Name of airline/Flight number/Place of arrival  
Όνομα αεροπορικής εταιρίας/Αριθμός πτήσης/Τόπος άφιξης

**7 How long did you live in Australia?**

Be as accurate as possible, even if you can only remember the years you lived in Australia.

**Πόσο διάστημα ζήσατε στην Αυστραλία;**

Να είστε όσο το δυνατόν πιο ακριβής, ακόμα και εάν μπορείτε να θυμηθείτε μόνο τα έτη κατά τα οποία ζήσατε στην Αυστραλία.

years  
έτη

months  
μήνες

**8 What was the date of your most recent departure from Australia?**

Be as accurate as possible, even if you can only remember the year of your most recent departure.

**Ποια ήταν η ημερομηνία της πιο πρόσφατης αναχώρησής σας από την Αυστραλία;**

Να είστε όσο το δυνατόν πιο ακριβής, ακόμα και εάν μπορείτε να θυμηθείτε μόνο τη χρονολογία της πιο πρόσφατης αναχώρησής σας από την Αυστραλία.

Date

Ημερομηνία

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος

/ /

Did you depart by:  
Αναχωρήσατε με:

Ship  
Πλοίο

Name of ship/Port of departure  
Όνομα πλοίου/Λιμάνι αναχώρησης

Airline  
Αεροπλάνο

Name of airline/Flight number/Place of departure  
Όνομα αεροπορικής εταιρίας/Αριθμός πτήσης/Τόπος αναχώρησης

**9 List all absences from Australia between your date of arrival and the date of your most recent departure**

Do NOT include holidays or short trips.

**Απαριθμήστε όλες τις απουσίες από την Αυστραλία μεταξύ της ημερομηνίας άφιξης σας και της ημερομηνίας της πιο πρόσφατης αναχώρησής σας**

ΜΗΝ συμπεριλάβετε διακοπές και σύντομα ταξίδια.

Destination  
Προορισμός

Period from  
Περίοδος από

To  
Έως

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος  
/ /

*If you need more space, please attach a separate sheet with details.*

*Εάν χρειάζεστε περισσότερο χώρο, παρακαλείσθε να επισυνάψετε ένα ξεχωριστό φύλλο με τα στοιχεία.*

**10 Do you have any documents to confirm your residence in Australia?**

No  ► Go to **Next Question**  
 Όχι  ► Πηγαίνετε στην **Επόμενη Ερώτηση**

Yes  ► List documents below  
 Ναι  ► Αποριθμήστε τα έγγραφα παρακάτω

Suitable documents are:

- passport
- Australian citizenship certificate
- group certificates
- education certificates
- reference from employer showing periods of employment
- marriage certificate
- birth certificate
- birth certificate of any of your children born in Australia
- any other document which may help to confirm your residence in Australia during your working life.

**Έχετε καθόλου έγγραφα για να επιβεβαιώσετε την διαμονή σας στην Αυστραλία;**

Κατάλληλα έγγραφα είναι:

- διαβατήριο
- Αυστραλιανό πιστοποιητικό υπηκοότητας
- εκκαθαριστικά πληρωμών
- πιστοποιητικά εκπαίδευσης
- συστατική επιστολή από εργοδότη που να δείχνει τις περιόδους απασχόλησης
- πιστοποιητικό γάμου
- πιστοποιητικό γέννησης
- πιστοποιητικά γέννησης οποιωνδήποτε παιδιών σας που έχουν γεννηθεί στην Αυστραλία
- οποιοδήποτε άλλο έγγραφο που μπορεί να βοηθήσει να επιβεβαιώσετε την διαμονή σας στην Αυστραλία κατά τον εργάσιμο βίο σας.




Take the documents to the local office of your insurance fund. They will copy the documents and return them to you. Please attach the copies to this form and lodge them with your Greek pension application, or return them to Centrelink International Services in the envelope provided if we ask you to do so. Πηγαίνετε τα έγγραφα στο τοπικό γραφείο του φορέα ασφάλισης σας. Εκείνοι θα βγάλουν αντίγραφα των εγγράφων και θα σας τα επιστρέψουν. Παρακαλείστε να επισυνάψετε τα αντίγραφα στο παρόν έντυπο και να τα υποβάλετε μαζί με την αίτησή σας για Ελληνική σύνταξη, ή να τα επιστρέψετε στις Διεθνείς Υπηρεσίες του Centrelink στον φάκελο που παρέχεται εάν σας το ζητήσουμε.

**11 If Centrelink is unable to verify your Australian residence Centrelink will need to contact people who knew you in Australia.**

**Give the names, addresses and telephone numbers of 3 people, not related to you, who are currently living in Australia and can confirm your residence in Australia**

Εάν το Centrelink δεν μπορέσει να επαληθεύσει την διαμονή σας στην Αυστραλία, το Centrelink θα χρειαστεί να επικοινωνήσει με ανθρώπους που σας γνώριζαν στην Αυστραλία.

**Δώστε τα ονόματα, τις διευθύνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνου 3 ατόμων που δεν είναι συγγενείς σας, που διαμένουν αυτή τη στιγμή στην Αυστραλία και μπορούν να επιβεβαιώσουν την διαμονή σας στην Αυστραλία**

<b>1</b>	Name Όνομα	<input type="text"/>
	Address Διεύθυνση	<input type="text"/>
	Country Χώρα	<input type="text"/>
	Phone number Αριθμός τηλεφώνου	Country code (      ) Area code (      ) Κωδικός χώρας (      ) Κωδικός περιοχής (      )
Known for period Γνωστός για την περίοδο	From Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος Από      /      /	To Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος Έως      /      /
<b>2</b>	Name Όνομα	<input type="text"/>
	Address Διεύθυνση	<input type="text"/>
	Country Χώρα	<input type="text"/>
	Phone number Αριθμός τηλεφώνου	Country code (      ) Area code (      ) Κωδικός χώρας (      ) Κωδικός περιοχής (      )
Known for period Γνωστός για την περίοδο	From Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος Από      /      /	To Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος Έως      /      /
<b>3</b>	Name Όνομα	<input type="text"/>
	Address Διεύθυνση	<input type="text"/>
	Country Χώρα	<input type="text"/>
	Phone number Αριθμός τηλεφώνου	Country code (      ) Area code (      ) Κωδικός χώρας (      ) Κωδικός περιοχής (      )
Known for period Γνωστός για την περίοδο	From Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος Από      /      /	To Day/Ημέρα Month/Μήνας Year/Έτος Έως      /      /

**12 Please list all important personal events that occurred during your residence in Australia**

This will help us verify your residence in Australia.

For example:

- name, place and date of birth of children
- name, address and dates of employment
- details of schools that children attended
- names, addresses of property owned.

**Παρακαλείστε να απαριθμήσετε όλα τα σημαντικά προσωπικά γεγονότα που συνέβησαν κατά τη διάρκεια της διαμονής σας στην Αυστραλία**

Αυτό θα μας βοηθήσει να επαληθεύσουμε την διαμονή σας στην Αυστραλία.

Για παράδειγμα:

- όνομα, τόπος και ημερομηνία γέννησης παιδιών
- όνομα, διεύθυνση και ημερομηνίες απασχόλησης
- στοιχεία των σχολείων στα οποία φοίτησαν τα παιδιά
- ονόματα, διευθύνσεις τυχόν ακινήτων στην κατοχή σας.


**Statement / Δήλωση**

**13 Statement / Δήλωση**

**I declare that:**

**I understand that:**

- the information I have given on this form is correct.
- giving false or misleading information is a serious offence.
- Centrelink can make enquiries necessary to establish my correct entitlement to pension or allowance.

**Δηλώνω ότι:**

**Καταλαβαίνω ότι:**

- οι πληροφορίες που έχω δώσει σε αυτό το έντυπο είναι σωστές.
- η παροχή ψευδών ή παραπλανητικών πληροφοριών είναι σοβαρό αδίκημα.
- Το Centrelink μπορεί να ζητήσει όσες πληροφορίες είναι απαραίτητες προκειμένου να διαπιστώσει τα σωστά δικαιώματά μου για σύνταξη ή επίδομα.

**Signature / Υπογραφή**


---

**Date / Ημερομηνία**

Day/Ημέρα	Month/Μήνας	Year/Έτος
/	/	/

**Phone number / Αριθμός τηλεφώνου**

Country code / Κωδικός χώρας ( )	Area code / Κωδικός περιοχής ( )
----------------------------------	----------------------------------